中國糧油有限公司

239 E. HASTINGS ST. VANCOUVER, B.C. 電話：687-4204

夏季大減價十天 美國上等靚絲苗特平 $10.99xx

百分百純正粟米油$.4.99xx 金牌即食麵卅包庄$4.99xx

銀龍公司

YIN LONG CO. LTD.
535 Gore Ave. Vancouver, B.C. Tel
Tel. 689-7324

燒臘肉食 撚手鹵味
中西什貨 新鮮瓜菜
代理台灣頂好牌：
冷凍包點餃子、梅菜包等 即蒸即食佳品。
樽裝罐頭、辣椒蘿蔔、榨菜、鹹酸菜等 價廉物美食品。
多倫多、滿地可、溫地僻、點問頓、卡技利 各埠均有代售。
歡迎零沽批發

華高雲 大拿加

記興源利金

GIM LEE YUEN HING KEE
75 East Pender Street
Vancouver 4. B. C.
Phone: 685-9743

直接進口
地道藥材 馳名丸散
各江海味 罐頭雜貨
瓷器籐器 精工藝品
批發零售 一律歡迎

長城公司

GREAT WALL CO.
289 E. Hastings Street
Van. B.C. Tel. 669-0833

北美洲總代理
上海龍江鹹蛋
珠江橋牌椰子糖
至寶三邊丸
豬仔薯干
零沽批發 無任歡迎

中和行公司

Chung Wo Hong Co.,
Telephone 685-9612
368 Powell St., Vancouver B.C.

總代理
飛枝特產
頂靚海參片
又有運到

專間土庫

華人建築師
鬼佬技工 承建新屋
兼間土庫 價錢最平
起貨最快 電話：253-1391

東方雪櫃冷氣公司

New Way Refrigeration
專科上門修理家庭商業雪櫃
設計按裝大小商業凍房冷氣
日夜服務收費從廉
電話：英語 251-2301 華語 255-4821 政府牌照 馬文紹

永興有限公司

WING HING CO. LTD.
280 EAST PENDER ST. VANCOUVER, B.C.
Telephone 688-6025

營短
中國土產 明燈燒烤 冰霜海味 凍果醬京菜 名瓷顧繡 名畫古玩 馳名藥材 膏丹丸散 新鮮水貨

購採電郵胞僑運歡
品用種特訂代
電話：五二〇六-八八六

欣利洋服

H. C. HANEY TAILORING
喜士定東街62 E
PHONE 688-2042

專營各國 名貴絨料 度身定做 取價特廉 諸君光顧 保證滿意

元豐有限公司 雲高 華埠

YUEN FONG CO. LTD.
683-6858 683-6859
242 East Pender St., Vancouver 4, B. C.

中藥部特聘
具廿餘年中醫中藥經驗
廣東省中醫院主治醫師

區祖棠君 主理

精心配方 選料上乘
膏丹丸散 參茸補品
鮮明飲片 地道藥材
零售批發 無任歡迎

英華旅行社

417-193 E. Hastings St. Van. B. C.
電話：(604) 669-6412 鄭小姐
681-3816 晚間：437-6270

★特價票來回：香港，台灣，馬尼拉，星加坡，曼谷及東南亞各地。
★代理旅行團：中國，東南亞，歐洲，迪斯尼樂園，賭城，夏威夷，加拿大東岸，及華僑之聲之各種華人領隊的旅行團。
★代理各大航空公司國內外機票。

劉富

承接裝修
油漆 土木工程
地址：636 E. 14 Ave
新電話 879-4389

許忠

起貨迅速 經驗豐富

HOY INDUSTRIES INC.
4330 Miller St.
Vancouver B. C. V5N 4A2
876-8042

專造鋁質窗紗雙重
玻璃窗門安裝內外
暴風窗節省能源

暗市黨殯儀館

ARMSTRONG & CO.
304 Dunlevy Ave. Vancouver, B.C.

本店創設四十餘年，經驗豐富，價錢克己，服務週到，遠近聞名，華友光顧，極表歡迎。如有接洽，請問李顯理。
特聘華人經理：李顯理，雲龍
本館電話：二五四·二八二一 四時以後李顯理二五五·七五〇一

中藝公司

China Arts & Crafts Ltd.
33 East Hastings Street Vancouver, B.C. Canada
V6A 1M9 681-4916

(1) 辭海(全套)三本
售價 $86.00
(2) 中國畫刊
由五月一日起定價
一年 $12.00
二年 $20.00
三年 $30.00
(3) 其他中國雜誌目錄印妥
函索即寄

快樂清潔公司

Happy Janitors Services
英語電話：263-6722 華語專線：873-9691

本公司有多年專門經驗，專業清潔住宅內外工程。搬運垃圾，本即特價蒸氣藥劑洗地氈。三大廳房連走廊只收六十九元。大小工作一律歡迎。特價清掃煙通抽氣系統玻璃窗，洗械化汽車內外翻新清潔，洗地打臘價平。用新式機器，特別藥品清潔，平通全市，服務滿意後才收費。
本公司商業部專做各酒店、餐館、寫字樓、柏文、工廠、船等大小清潔打臘工作。廿四小時服務。最新機器，有全經驗長期合約，另有折扣，免費估價，歡迎電詢。

廣珍金舖

Kwong Chin Ho Co. 681-5816
39 E. Pender St., Vancouver B.C.

千尼殯儀館

KEARNEY FUNERAL DIRECTORS
電話 736-0268
1096 West Broadway Vancouver B. C.

本館歷史有七十年 經驗豐富服務完善 豐儉隨意禮堂雅潔 各種禮教一致尊重 遠近輪運均可包辦 儀費低廉大可放心 有事詢問樂意解答 有拍車場便利親友

翠園大酒樓

Jade Palace Restaurant
221-560 JOHNSON STREET
MARKET SQUARE• VICTORIA• B•C•
ONE BLOCK FROM CHINATOWN
TEL•388-4412

晚餐：
星期一至四 5pm-1am
星期五至六 5pm-2am
星期日及假期 5pm-9pm

七日業營 天天茶市
上午十一時至三時 港廚主理 茗茶美點 晚飯酒菜 各種時菜 豐儉隨意 無任歡迎 歡迎外賣

港聞

葵芳邨險又發生慘劇
天時暑熱腥氣暴
狂婦揮刀萬人斬
警方軟硬兼施破門捉人

日前然狂性大發，從廚房取「塱」，先用「軟攻」，在屯門大興邨發生一宗家庭慘劇。懷疑是一名神經不正常婦人所引起！昨晨又有一名懷疑神經不正常的婦人拿著菜刀追斬丈夫及子女，企圖上演「六國大封相」，幸得被兒子及時制止，但婦却將自己反鎖屋內，並揚言縱火，後警方及消防員到場，破門將婦制服，送往醫院檢驗。

案發現場爲葵芳邨第九座六一二室，上址戶主叫郭廣林，與妻鄧茂容，卅五歲，及三子女同住上址。婦爲車衣女工。

不知近日是否天氣太熱，引致人們脾氣特別暴躁，據悉：昨晨七時三十分左右，鄧婦扭開水喉，發現食水有顏色，懷疑有人整蠱，竟得菜刀，追斬丈夫及子女，其夫及十六歲的兒子見狀，急忙取硬物招架，並合力將婦之菜刀搶去。

當鄧婦之丈夫及三子女走出屋外後，她心有不甘，却將自己反鎖屋內，並聲言縱火，其夫恐有意外，急忙撥電報警。警方接報趕抵現場，經一小時始告平息。

當鄧婦之丈夫及三而入。至八時許，消防員終破門進入屋內，合力將鄧婦制服，送往瑪嘉烈醫院檢驗，事件擾攘達一小時始告平息。

港勞工賠償
低於國際標準
博士建議提高

【本報特訊】中大社會工作系講師周永新博士昨晨在一個勞工賠償問題的研討會上指出，本港目前施行之勞工賠償修訂法案的整體精神，與其他工業國家比較，或以國際勞工組織所訂立的標準分析，仍然是落後和保守的。

他提出三點建議：㈠提高賠償額，以僱主和僱員都能同時接受爲原則；㈡賠償方式採分期領取的方法；㈢勞工賠償採用社會保險方式，僱主僱員同時有繳交保費的責任，而僱主的供款應佔大部份，這樣可使賠償額增加，也可提高工人對工業意外警覺。

勞工署勞工事務高級主任何漢騰亦有出席這個「勞工賠償修訂法案面面觀」研討會，他透露當局正修訂賠償法案，而主要內容有四點：㈠廢除非體力勞動工人之薪金限制；㈡提高賠償金額，同時亦考慮年齡的因素；㈢因傷殘而需要安裝義肢者，其裝配及十年以內的維修費用由僱主負責，但以不超過三萬元爲限，十年後的維修及更換費則由政府負責；㈣有關永久局部殘廢而引致喪失工作能力之賠償百分比數亦相應提高。

楊振雄捐萬元
協助宣傳家教

社會福利署獲贈一位社團領袖捐款一萬元，資助該署及志願團體聯合主辦之全港性家庭生活教育宣傳運動所需費用。

該位捐款人爲觀塘區青少年康樂聯會名譽會長楊振雄。本年度家庭生活教育宣傳運動的主題爲「良好婚姻關係」，目的是教育青年人及已婚者有關婚姻的準備、婚後適應及充實婚姻生活的問題。

幼兒中心服務
將擴至各階層
今年港府資助逾三千萬

（本報專訊）政府對幼兒中心的資助正不斷增加，已由二十三年前的一萬多元資助總額，增至今年的三千二百餘萬元。

社會福利署長李春融，昨日爲沙田救世軍禾豐幼兒園主持開幕禮時，作上述表示。

李氏說，政府對每名幼兒的資助金額由一九六七年每月十元增至現時每月一百七十一元，在工商業迅速發展下，愈來愈多已婚婦女外出工作，故對幼兒中心的需要便與日俱增。

最近發表的小學教育及學前服務綠皮書，估計到一九九〇—九一年度所需要的幼兒中心之總名額，將達六萬七千多名。

他補充謂，目前本港約有二百多間幼兒中心，在該等中心受到適當照顧的幼兒約一萬六千名。

李春融署長說，目前政府資助的幼兒中心只是爲清貧子弟而設。

「但隨著社會結構之轉變，幼兒中心的功能已有改變，故此前述綠皮書建議全面檢討資助辦法，將幼兒中心服務擴展及社會各階層人士。」

「新界正在迅速發展，而人口又急劇增加，因此對新市鎮居民提供託兒服務是刻不容緩的。」

「在現有的政府資助幼兒名額中，在新界的約佔三分之一，而計劃在未來五年內，有五分之三增設名額是在各新市鎮。」

五間工業學院今起招生
一萬三千多個學位
部份課程採學分制獲海外承認

（本報專訊）教育司署屬下五間工業學院於今日開始接受下學年度全日制及部份時間制日間課程的報名申請。

五間學院共有學位一萬三千三百六十多個，爲有志於就業前接受科技教育的年青人，以及受僱於工業界而又希望在不影響工作情況下繼續進修者，提供大量求學機會。

該等工業學院爲摩利臣山、葵涌、觀塘、黃克競及李惠利，開辦之課程共計一百一十八項，範圍包括本地工業、商業及服務行業，其中有製衣及紡織、商業科目、建築、設計、電器工程、普通科目、酒店經營及旅遊業、工業技術、輪機及構造、電機工程及印刷。

該等課程可供中五技術人員程度或中三技工程度的人士就讀，完成後可獲頒發文憑或證書。

爲使資格方面更有彈性，主要行業的技術人員課程已開始採用學分制。

其中一項課程的資格，包括建築、土木工程、電器工程、機械工程、船隻建造及船隻修理在內，已獲英國技術員造鞋技術等課程，今年內並會有意投身工業界之人士，可到五間工業學院索取申請入學表格及說明小冊。

該等小冊將於本月十九日起在各區民政處及新界民政署各理民府及諮詢處備索。

部份時間日間課程的申請表，亦可往香港金鐘道九十九號樂禮大廈的勞工處學徒組索取。